

# Nobilis® IB H120



VACCINE AGAINST INFECTIOUS BRONCHITIS

FOR ANIMAL TREATMENT ONLY



## DESCRIPTION

Nobilis IB H120 is a live, freeze-dried vaccine against Infectious Bronchitis of poultry. Each dose contains at least  $3,0 \log_{10}$  EID<sub>50</sub> of strain H120, type Massachusetts, grown on embryonated eggs. The vaccine pellet contains stabilizers and gentamicin sulphate.

## INDICATION

Primary vaccination of chickens against Infectious Bronchitis, normal and emergency vaccination of broilers, future layers and breeding stock and emergency vaccination of laying birds.

## ADMINISTRATION

The vaccine can be administered by spray, by ocular or nasal instillation or through the drinking water. For the ocular/nasal instillation a special diluent, Diluent Oculo Nasal, is available.

## VACCINATION PROGRAMME

The vaccine is safe to use from 1 day of age onwards.

The optimum time and method of the first administration and revaccination depends largely upon the local situation. Therefore, the advice of a veterinary surgeon should be sought.

## IMMUNITY AND VACCINATION-REACTION

Duration and intensity of the vaccination reaction and the establishment of a solid immunity are dependent on the possible presence of maternal antibodies and in general on the health and condition of the birds. Hygiene and management are also important in the post vaccination period.

The reaction after primary vaccination is mild. Slight respiratory disturbances may occur 4-7 days post vaccination. These symptoms will usually disappear within two weeks. Revaccination will normally cause no visible reaction when the directives in the packing leaflet are followed.

Immunity will set in one week post vaccination and be optimal a few weeks later.

Protection obtained from a vaccination carried out at 1-5 days or 3 weeks, following the directives in the packing leaflet, will be maintained for 3 or 13 weeks respectively.

An emergency vaccination of non-immunized hens in lay might provoke a fall in egg production, which will usually be restored.

## WITHDRAWAL PERIOD

None.

## PRECAUTIONS

- Wash and disinfect hands and equipment after vaccinating. Any surplus vaccine should be destroyed by burning or by boiling.
- Avoid exposure to vaccine virus as much as possible.
- Vaccinate healthy animals only.
- Each vial should be used immediately after opening.

## STORAGE CONDITIONS

Store in a dark place at between 2 and 8°C.

## PRESENTATIONS

Boxes with vials each containing 1000, 2500, 5000 or 10000 doses.



# Nobilis® IB H120

VACCIN CONTRE LA BRONCHITE INFECTIEUSE

USAGE VETERINAIRE

## DESCRIPTION

Le Nobilis IB H120 est un vaccin vivant, sous forme lyophilisée, contre la Bronchite Infectieuse de la volaille. Chaque dose contient au moins  $3,0 \log_{10}$  EID<sub>50</sub> de la souche H120, type Massachusetts, cultivée sur des oeufs embryonnés. La pastille de vaccin contient des stabilisants et du sulfate de gentamycine.

## INDICATION

Première vaccination des poulettes contre la Bronchite Infectieuse, vaccination normale et d'urgence des poulets, des futures pondeuses et des poulettes reproductrices, ainsi que la vaccination d'urgence de la volaille en ponte.

## ADMINISTRATION

Le vaccin peut être administré en spray, par instillation nasale ou oculaire ou encore dans l'eau de boisson. Pour l'instillation nasale ou oculaire, un solvant spécial, le Solvant Oculo-Nasal, est disponible.

## PROGRAMME DE VACCINATION

Le vaccin peut être utilisé en toute sécurité dès l'âge d'un jour.

La période et la méthode optimales pour la première administration et la revaccination dépendent en grande partie de la situation locale. Par conséquent, il est conseillé de consulter un vétérinaire.

## IMMUNITE ET REACTION A LA VACCINATION

La durée et l'intensité de la réaction à la vaccination et de la mise en place d'une immunité efficace dépendent de la présence éventuelle d'anticorps maternels et généralement de la santé et de la condition générale de la volaille. L'hygiène et la gestion sont également importantes pendant la période post-vaccination.

Les réactions à la première vaccination sont légères. De petites perturbations respiratoires peuvent se produire 4 à 7 jours après la vaccination. Ces symptômes disparaîtront généralement dans les deux semaines. La revaccination ne causera normalement pas de réactions visibles si les directives mentionnées sur la notice sont suivies.

L'immunité commencera une semaine après la vaccination et sera optimale quelques semaines plus tard.

La protection obtenue grâce à une vaccination effectuée à 1 à 5 jours ou 3 semaines, en suivant les directives de la notice, sera maintenue respectivement pendant 3 ou 13 semaines respectivement. Une vaccination d'urgence de poules en ponte non immunisées peut provoquer une diminution de la production d'oeufs, qui le plus souvent revient à la normale.

#### TEMPS D'ATTENTE

Néant.

#### PRECAUTIONS

- Après la vaccination, se laver et se désinfecter les mains ainsi que le matériel. Les restes de vaccin doivent être détruits en les brûlant ou en les faisant bouillir.
- Éviter autant que possible l'exposition au virus vaccinal.
- Vacciner uniquement des animaux sains.
- Les ampoules ouvertes doivent être utilisées immédiatement.

#### CONSERVATION

A conserver à l'abri de la lumière et à une température de +2° à +8°C.

#### PRESENTATION

Boîtes d'ampoules contenant 1.000, 2.500, 5.000 ou 10.000 doses.



## Nobilis® IB H120

### VACUNA CONTRA LA BRONQUITIS INFECCIOSA

#### USO VETERINARIO

#### DESCRIPCIÓN

Nobilis IB H120 es una vacuna viva liofilizada contra la bronquitis infecciosa de las aves. Cada dosis contiene como mínimo 3,0 log<sub>10</sub> DIE<sub>50</sub> de cepa H120, tipo Massachussets, cultivada en huevos embrionados. El liofilizado contiene estabilizadores y sulfato de gentamicina.

#### INDICACIONES

Primovacunación de gallinas contra la bronquitis infecciosa, vacunación normal y de emergencia de pollos de engorda, futuras ponedoras y aves reproductoras, y vacunación de emergencia de aves ponedoras.

#### ADMINISTRACIÓN

La vacuna puede administrarse mediante spray, instilación ocular o nasal, o agua de bebida. Para la instilación óculo-nasal, existe un diluyente óculo-nasal especial.

#### PROGRAMA VACUNAL

La vacuna puede administrarse sin peligro a partir del primer día de vida.

El tiempo y método óptimos de la primera administración y revacunación dependen en gran medida de la situación local, por lo que conviene consultar a un veterinario.

#### INMUNIZACIÓN Y EFECTOS SECUNDARIOS

La duración e intensidad de los efectos secundarios de la vacunación y el establecimiento de una inmunidad sólida dependen de la posible presencia de anticuerpos maternos y, en general, de la salud y condición de las aves. La higiene y el manejo también son importantes en el período postvacunal.

Los efectos secundarios de la primovacunación son leves. Pueden producirse ligeras dificultades respiratorias 4-7 días después de la vacunación. Estos síntomas suelen desaparecer en un plazo de dos semanas. La revacunación no suele originar ningún efecto secundario visible si se siguen las directrices del prospecto adjunto.

La inmunización se establecerá a la semana de la vacunación y será óptima unas semanas después.

La protección obtenida a partir de una vacuna administrada a la edad de 1-5 días ó 3 semanas, siguiendo las directrices del prospecto adjunto, se mantendrá durante 3 ó 13 semanas, respectivamente. Una vacunación de emergencia de gallinas de postura no inmunizadas puede provocar una caída en la producción de huevos, que suele restablecerse.

#### PERÍODO DE SUPRESIÓN

Ninguno.

#### PRECAUCIONES

- Lavar y desinfectar las manos y el material después de la vacunación. Destruir los restos de vacuna no utilizada mediante incineración o ebullición.
- Evitar la exposición al virus de la vacuna lo máximo posible.
- Vacunar sólo animales sanos.
- Utilizar los viales inmediatamente después de su apertura.

#### CONDICIONES DE CONSERVACIÓN

Conservar entre 2° y 8°C, en la oscuridad.

#### PRESENTACIÓN

Cajas con viales de 1000, 2500, 5000 ó 10000 dosis.

Importado y distribuido por Intervet S.A. Av. Los Frutales 245, Cuarto piso ATE, Lima 03  
RUC: 20372399687

Manténgase fuera del alcance de los niños

Peru: Reg. SENASA: B.01.1.01.I.408

Venta bajo receta

Importado y distribuido por Intervet Ecuador S.A. - Guayaquil  
4A-2011-AGROCALIDAD

Bolivia Reg. SENASAG PUV-B 003351/08

Product of/Producto de/Produit de:  
INTERVET INTERNATIONAL B.V.  
BOXMEER - HOLLAND

